



MEINE WELT
AUF DEUTSCH

WALDEMAR
GRZEBIEŃ

SCENARIUSZ LEKCJI

Program nauczania do języka niemieckiego (III.1.P) dla szkoły
ponadpodstawowej

opracowany w ramach projektu

„Tworzenie programów nauczania oraz scenariuszy lekcji i zajęć wchodzących w skład zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces kształcenia ogólnego w zakresie kompetencji kluczowych uczniów niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2019

Redakcja merytoryczna – Elżbieta Witkowska

Recenzja merytoryczna – dr Danuta Koper

Agnieszka Szawan-Paras

Katarzyna Szczepkowska-Szczeńiak

dr Beata Rola

Redakcja językowa i korekta – Altix

Projekt graficzny i projekt okładki – Altix

Skład i redakcja techniczna – Altix

Warszawa 2019

Ośrodek Rozwoju Edukacji

Aleje Ujazdowskie 28

00-478 Warszawa

www.ore.edu.pl

Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl>

Temat lekcji

Nowa twarz (Ein neues Gesicht)

Klasa/czas trwania lekcji

II/45 minut,

Cele ogólne:

- Rozwijanie zasobu środków gramatycznych, leksykalnych, ortograficznych oraz fonetycznych.
- Tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych.

Cele operacyjne (szczegółowe)

Uczeń:

- opowiada historyjkę,
- stosuje w mowie i piśmie następujące wyrażenia ze słowem „Gesicht”:
 - 1) das Gesicht wahren,
 - 2) sein wahres Gesicht zeigen,
 - 3) das Gesicht verlieren,
- pisze fragment scenariusza filmowego na podstawie tekstu,
- stosuje w mowie i piśmie następujące słowa i wyrażenia: etwas mit einem guten Gewinn verkaufen, JM et was abkaufen, jn arbeiten lassen, eines Tages, die Zinkgrube, jn betrügen, verhandeln, etwas aufschreiben, ein geachteter Kaufmann, von jm wegrücken, in Ordnung sein, jn ansehen, jm zuhören, erschrecken, eilen, współpracuje w grupie i przyjmuje odpowiedzialność za wykonanie zadania.

Metody/techniki/formy pracy

- praca indywidualna,
- praca w grupach,
- lekcja odwrócona i pantomima.

Środki dydaktyczne

- tekst „Ein neues Gesicht” (dostosowany do potrzeb uczniów z SPE) z podręcznika Miteinander 1,
- karty pracy (dostosowane do potrzeb uczniów z SPE): Pytania do tekstu, np.:
 - 1) Wodurch wurde der Kaufmann reich?
 - 2) Was dachten die Leute von ihm?
 - 3) Wie verlief die Verhandlung anfangs?, itd.,
- laptop i rzutnik multimedialny,

Opis przebiegu lekcji

- Nauczyciel podaje cele lekcji.
- Uczniowie otrzymali przed lekcją za pomocą poczty elektronicznej tekst „Ein neues Gesicht” wraz z pytaniami do niego. Mieli go przeczytać i na nie odpowiedzieć.
- Uczniowie czytają odpowiedzi na pytania do tekstu.
- Uczniowie tworzą grupy i starają się przedstawić kolejne wydarzenia w formie schematu (Flussdiagramm).
- Członkowie każdej grupy wychodzą na środek sali lekcyjnej i pantomimicznie przedstawiają wydarzenia z opowiadania. Pozostali uczniowie nazywają głośno czynności, które właśnie są wykonywane, np.: 1) Der geachtete Kaufmann kommt in das Bankhaus rein. 2) Er verhandelt mit seinen Geschäftspartnern. 3) Sie rauchen dicke Zigarren und schreiben die Zahlen auf. 4) Die Geschäftspartner sehen ihn ganz eigentümlich an. itd.
- Nauczyciel wyświetla na ekranie rzutnika trzy wyrażenia ze słowem „Gesicht”.
- Uczniowie wyjaśniają znaczenie tych wyrażení i podają krótkie przykłady sytuacji, w których można je zastosować.

Zadanie domowe: Uczniowie mają opowiedzieć historyjkę z różnych perspektyw.

Komentarz metodyczny

By utrzymać koncentrację i zaangażowanie uczniów można przy liczniejszej klasie podzielić uczniów na dwie grupy, tak by obie mogły w tym samym czasie pracować. Jeśli tylko to możliwe, należy wtedy podzielić salę na dwie części i oddzielić obie grupy od siebie.

Nauczyciel może również polecić poszczególnym grupom narysować pewne czynności, a następnie odegrać je innym grupom.

Pod koniec lekcji należy sprawdzić, czy założone cele lekcji zostały zrealizowane, a uczniowie opanowali przewidziane umiejętności. W tym celu można zastosować tzw. „rundkę bez przymusu”, gdzie każdy uczeń będzie mógł – jeśli zechce – zabrać głos i powiedzieć, co mu się na lekcji podobało, w jaki sposób nauczył się najwięcej, a co sprawiało mu trudność. Jeśli uczeń nie chce brać udziału, może powiedzieć słowo „pas”. Ważne jest, by także uczniowie ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi wyrażali swoją opinię. Będzie to bowiem świadczyło o dobrej atmosferze na lekcji i w grupie. Nauczyciel może też zastosować takie elementy oceniania kształtującego jak samoocena czy ocena koleżeńska.

Na następnej lekcji nauczycieli powinien sprawdzić zadanie domowe i ustalić oceny dla poszczególnych uczniów. W stosunku do uczniów z SPE nauczyciel powinien wziąć pod uwagę nie tylko efekt końcowy, ale też wkład pracy i trudności, jakie musieli pokonać tacy uczniowie.